
PYP Language Policy 2020-2021

PYP 语言政策 2020-2021

Language Philosophy

语言理念：

Language is one way to express our thinking throughout our daily lives. It influences our thoughts just as our thoughts influence how we use language. The development of our mother tongues relates directly to our success in the future. Our first goal is to help students to develop their mother tongue through inquiry, so that they are able to develop their verbal ability, their national identity and their cultural awareness. Our second goal is to increase their understanding of languages by having students study a second language which will help develop international minded students. Language is an important way of communication between the school and parents. The students' community and their family are the places where students put their language to use hence they all play a very important role in the students' language development. --- will promote multi language development for all students, parents and teachers.

At SIBS, every teacher is a language teacher, the development of all teachers' verbal ability is of equal importance as the students', all teachers share the responsibility to train the students' verbal ability. Research has clearly shown that the development of a student's mother tongue is crucial in order to develop the student's cognitive abilities while maintaining cultural identity. At the same time, English immersion makes our inquiry possible. We will use Chinese and English to do inquiry.

语言是思维的载体，语言渗透在我们学习和生活的各个领域。母语发展的优劣程度直接关系到一个人的思维活跃度，关系到一个人未来是否成功以及成功路径的曲直。我们的目标是帮助学生通过探究学习母语，通过支持学生母语学习促进探究，培养学生的语言能力、民族认同、文化意识；通过学习第二语言来促进学生语言的发展，加深学生的国际理解，培养学生的国际情怀。语言是学校与家庭之间沟通的重要媒介，社区和家庭是学生语言运用的体验场；学校社区成员、家庭社区成员在孩子语言发展的过程中都起着催化剂作用。我们要支持和促进学生语言发展的多样性，我们要让教师和家长与学生一起获得培养多种语言能力的支持。

在学校，每一位教师都是语言教师，教师语言能力的发展同等重要，每一位教师都有义务和责任培养学生的语言能力。研究表明，发展母语对认知能力的提高以及维系文化认同至关重要。同时，沉浸式的英文环境使得英文探究成为了可能，中文母语和英文都作为我们的探究语言。

Putting Our Language Philosophy Into Practice

反映我们理念的实践：

- 1) To offer a school environment that encourages language development.
- 2) To develop the six language skills; listening, speaking, reading, writing, viewing and presenting with a clear plan that states the goals of the students that is used during all teaching.
- 3) To offer many kinds of activities; speech competitions, reading competitions, reading activities, International Day, various writing exercises, role-plays, drama plays, debates and so on to give students many opportunities to use different languages.
- 4) To offer much linguistic resources in the form of books, videos, music and so on.
- 5) To offer workshops and trainings for parents, teachers and students to improve their verbal ability.
- 6) To encourage and provide opportunities for teachers to raise interest in new languages and cultures.
- 7) All teachers are required to follow our standards for appropriate language usage.
- 8) The school regards language as the tool to show their understanding and reflect upon learning and to express themselves.
- 9) To encourage all students to learn our second language.
- 10) To encourage students to speak out and to use correct language.
- 11) To assess students' verbal ability development thoroughly.

1、提供一个丰富的和鼓励语言发展的学校环境。

-
- 2、语言能力发展中所包括的听、说、读、写、练和看的相关学习活动有计划、有目的地嵌入到日常的教学当中。
 - 3、我们通过举办多种形式和各种各样的活动（演讲比赛、朗诵、阅读、国际日、写作、戏剧表演、辩论等等）让学生能够有机会使用多种语言。
 - 4、提供丰富的语言学习的资源（图书、视频、音乐等）。
 - 5、为家长、教师和学生提供有计划、有目的的持续不断的语言培训，不断提高语言能力。
 - 6、积极地培养教师对其他语言的欣赏和兴趣。
 - 7、对教师的使用语言有明确、规范的要求。
 - 8、学校把语言作为反映或者反思学习和表达自我的手段。
 - 9、学生充分参与学习第二语言。
 - 10、多鼓励学生发言并且使用正确的语言。
 - 11、开设听力、口语和分级阅读等课程并进行评估。

First Language Practices

第一语言说明：

PYP 项目的第一语言为英文。学生能够熟练、准确地用英文进行探究和单元学习。一二年级以口语和听力的培养为主，三到五年级以阅读和写作为主，且与 UOI 有较多的结合。

The first language (Language A) of this school's PYP is English. The aim is to develop students that can accurately use English with high proficiency to inquire into all subjects of study. We require students of first and second grade to be able to use English to communicate by being able to understand common speech and to express their own opinion. In third to fifth grade more emphasize is put on reading and writing. Moreover, the UOI has much influence on the English education.

第二语言说明：

Second Language Practices

The second language (Language B) of this school's PYP is mandarin Chinese. In Grade 1 and 2, we also require them to fluently use pinyin and commonly used Chinese characters, to read short texts with the help of pinyin and to be able to make a short speech. We will emphasize a positive and polite manner of speech to encourage students to speak out so that they will learn how to express themselves well.

Regarding third to fifth grade students we require that they possess good listening skills so that they are able to re-tell what they hear and to be able express their own thoughts by speaking, writing and presenting. Furthermore, we also require them to be capable of reading independently, to analyze the content, to understand the meaning, to be able to read aloud with emotion and to be capable of writing independently in a good way.

PYP 项目的第二语言为中文。

我们要求学生在一二年级的时候，能够正确地使用普通话，能够听懂说话人的意思并正确表达自己的想法；掌握拼音及常用汉字，借助拼音阅读短文，并实现朗诵与演讲。在学生习得语言的过程中，强调言谈态度大方、有礼貌，敢于发言且善于发言。对于三到五年级的学生，应具备倾听、正确转述、沟通的能力，并能以习作的方式表达自己的想法；能进行独立阅读，分析内容、理解含义并能够有感情地朗诵；能独立完成习作，文笔流畅，重点突出。

Support for students with third language as mother tongues

母语非中文和英文的相关支持：

1. Hire highly qualified teachers 招聘能够教授多种语言的教师；
2. Library provides books in other mother tongue , and parents are encouraged to provide book list 图书馆提供第三母语的书籍支持，鼓励家长提供相应的书籍；
3. Students are encouraged to share the mother language and the culture of mother country 鼓励学生在班级和学校里分享自己的母语文化和母国文化；

Support for students with other mother tongues

母语非第一语言的相关支持：

Students with other mother tongues than Chinese and English will be accepted and the school will make sure that there are teachers who can teach the languages. In this case, classes will be held regularly to support the development of the students' mother tongue. Additionally, the library and the library section of each classroom will provide some books and other reading material of these students' mother tongue. By holding International Days and cultural activities, the students' understanding of their

respective mother tongues and national identities will be developed. Important decisions, policies and workshop content will be translated into the students' mother tongues in order to make it easy for the students' parents to follow and support the projects.

招聘跟学生母语相关的教师并定期安排母语课，给予母语上的支持。同时我们会在图书馆以及班级的图书区域内置放一些母语书籍及相关的阅读材料。通过举办国际日和文化节等相关活动来帮助学生加深对母语国家的认同和理解。另对一些重大决策、政策以及工作坊的内容会将翻译的稿件发给母语学生的家长，便于对项目的理解和工作上的支持与配合。

教学上提供差异化的支持：

1. Using clearly bilingual learning objectives in some classes 部分课堂使用清晰的双语目标；
2. Use of sensory learning preferences. The material is supported with additional visual, auditory and kinaesthetic learning modes to cater to students' learning preferences. 使用感官学习偏好。教材以额外的视觉、听觉和运动学习模式来配合学生的学习喜好；
3. Students are regrouped based on their differentiated levels 英语学科在年级组进行班级分层阅读教学；
4. Use of teaching materials at different levels of English/Chinese (simplified English/Chinese) 使用不同层次的英文/中文教材(简体中文/英文)；
5. Students will be given sufficient wait-time when answering questions ; 学生回答问题时将有足够的等待时间；
6. For the students who strongly needs language supports , such as excellent students or new students who needs extra support ,teachers will provide suggestions to the parents and provide one to one support and tutor 对于需要额外的语言学习需求的学生，如特别出色或者作为新生无法顺利跟上语言教学的学生，老师们会给家长提供建议，同时老师会提供一对一的支持和辅导；

Assessment

评估：

Every student's language development will be assessed according to our PYP assessment policy.

每一个学生的语言发展将根据我们的评估政策进行评估。

How to communicate this language policy

沟通这项政策：

The language policy will regularly be discussed by the guiding committee, the related personnel and the parents. Teachers are responsible for making students and parents well aware of the language policy. The language policy will be published on the school website as well as the school brochure. All employees of SIBS are encouraged to contribute to the language development of the entire school.

语言政策将定期与语言政策指导委员会全体人员、家长和相关人员沟通。教师要负责把这项政策传达给学生和家长。语言政策将公布在学校网站和宣传册上。我们鼓励学校学校的所有员工参与到学校语言发展的工作中来。

Revision of this policy

政策检视和修订：

The PYP coordinator is responsible to ensure the implementation, to review and to revise the language policy. Every year this policy will be revised with respect to the number of students in ---. demand of the school will be reported. All --- employees shall contribute to the school's language development and agree with this language policy. All employees are responsible to make sure that this policy is feasible to implement and that it is implemented as describe in this language policy.

PYP 项目协调员将确保语言政策的审查和修订，每年反映当前学校人数的需求。所有学校学校的员工都参与学校的语言发展并且都认同此项语言政策。全体工作人员负责确保语言政策是如上所述的可行的。